

Dr Aleksandra Nadkierniczna-Stasik

Adiunkt w Zakładzie Literatury Niemiec, Austrii i Szwajcarii XIX i XX wieku

pok. 319

tel. ++48 71 3752 452

mail: [ola.stasik@wp.pl](mailto:ola.stasik@wp.pl)

### **Biogram naukowy**

- 1989-1994: Studia magisterskie na Uniwersytecie Wrocławskim
- 1994-1995: Asystent w IFG Uwr.
- 1995-2000: Studia doktoranckie w IFG Uwr.
- czerwiec 2002: Obrona pracy doktorskiej w IFG Uwr.;

Tytuł: *Schauspiel und Theaterbetrieb in der Direktionszeit Dr. Theodor Loewes (1892-1913) aufgrund der Breslauer Tagespresse. Ein Beitrag zur Theatergeschichte der Stadt.* Promotor:  
Prof. Dr hab. Anna Stroka

- od 2003 adiunkt w Zakładzie Literatury Niemiec, Austrii i Szwajcarii XIX i XX wieku

### **projekty badawcze**

#### **a) zakończone**

- październik 2003: IFG UWr. Tytuł projektu: *Tłumaczenie i edycja wybranych tekstów Carla Hauptmanna*; koordynator naukowy : prof. dr hab. Mirosława Czarnecka
- 1998-2009: Uniwersytet Viadrina we Frankfurcie nad Odrą. Tytuł projektu: *Theorie und Geschichte des Feminismus*; koordynatorzy naukowcy: prof. dr Christa Ebert, prof. dr hab. Grażyna Szewczyk, prof. dr hab. Mirosława Czarnecka

#### **b) Bieżące**

- Od 2011 *Teatry dramatyczne Wrocławia w latach 1892-1913*
- Od 2011 „*Weiblichkeitsentwürfe in Dramen und Prosawerken Ilse Langners*” (Wizje kobiecości w dramatach i utworach prozatorskich Ilse Langner)

### **Stypendia i pobyty badawcze**

- Od 1.01.1996 do 31.01.1996 miesięczne stypendium badawcze DAAD na FU w Berlinie
- Od 1.02.1997 do 1.04.1997 trzymiesięczne stypendium badawcze DAAD w Theaterwissenschaftliche Sammlung Schloß Wahn (Uniwersytet w Kolonii)

- Od 15.08 do 15.09.2008 miesięczne stypendium badawcze na uniwersytecie w Poczdamie (w ramach partnerstwa pomiędzy uniwersytetami Wrocławia i Poczdamu)
- Od 1.02 do 28.02. 2011 miesięczne stypendium badawcze w Niemieckim Narodowym Archiwum Literatury w Marbach

### Dydaktyka

- **Proseminaria fakultatywne:** Model kobiety silnej (femme fortis) w wybranych niemieckojęzycznych utworach prozatorskich XIX wieku; Podróż jako forma emancypacji- relacje z podróży wybranych autorek niemieckojęzycznych od drugiej poł. XVIII do początków XX wieku; Obraz „nowej kobiety” w literaturze kobiecej Republiki Weimarskiej; „Am Tage Ruhm, am Abend Tränen” (w dzień sława, w nocy płacz) – problematyka aktorstwa kobiet w XVIII i XIX wieku we wspomnieniach znanych aktorek (Karoline Schulze-Kummerfeld) oraz w beletrystyce (J.W. Goethe)
- **Ćwiczenia:** uzupełniające do wykładów z literatury niemieckojęzycznej 1830-1945, praktyczne w mówieniu i pisaniu, słownikowe, konwersacje, gramatyczne

### Udział w konferencjach

- „Silesia Philologica”, I Kongres Germanistyki Wrocławskiej, listopad 2001 Uniwersytet Wrocławski, referat: *Zarządzanie teatrem powinno spoczywać w rękach oświeconego despoty. Teatr dramatyczny i muzyczny przełomu XIX i XX wieku we Wrocławiu.*
- „Archetypen der Weiblichkeit im multikulturellen Vergleich”, 1.12.- 2.12.2003 Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą, referat: *Die Maria – Thematik in der Lyrik des Expressionismus an ausgewählten Beispielen.*
- „Gerhart und Carl Hauptmann – Leben, Werk und ihre kulturbildende Tätigkeit”, 19.04.- 22.04.2006 Uniwersytet Wrocławski, referat: *„Ephraims Breite“ von Carl Hauptmann als naturalistisches Familiendrama*
- „Kulturelle Identitäten im Wandel – Grenzgängertum als literarisches Phänomen”, 1.06 - 3.06.2006 Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą referat: *Fanny Lewalds Grenzgängertum in „Meine Lebensgeschichte“*
- „Śląsk jako prowincja literacka. Napięcia między regionalizmem a uniwersalizmem”, 20.10 – 21.10.2007 Jelenia Góra – Jagniątków, referat: *Eine Weltbürgerin aus Schlesien. Zum Werk Ilse Langners (1899-1897)*
- „Der weibliche Blick auf den Orient. Reisebeschreibungen europäischer Frauen im Vergleich“ 5. - 7.10.2009 Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą, referat: *Zum Orientbild im Ilse Langners China-Roman „Die purpurne Stadt“.*

- „Imaginationen des Endes“, Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie 7.05. - 9.05.2014  
referat: „*Es geht eine Kraft von Dir aus, die Du selbst nicht kennst*“ – die Frauen in den  
Zukunftsvisionen Ilse Langners – Fallbeispiel Cornelia Kungström

### Publikacje

#### monografie

- W przygotowaniu: *Teatry dramatyczne Wrocławia w latach 1892-1913*

#### artykuły

- „*Zarządzanie teatrem powinno spoczywać w rękach oświeconego despoty*”. *Teatr dramatyczny i muzyczny przełomu XIX i XX wieku we Wrocławiu*. w: Acta Universitatis Wratislaviensis No 2386. Silesia Philologica. I Kongres Germanistyki Wrocławskiej 2000, Wrocław, str. 287-297.
- *Das Schauspiel in Breslau in den Jahren 1892-1913. Zur Unterhaltungsdramatik im Spielplan der Breslauer Bühnen der Jahrhundertwende*. Germanica Wratislaviensia No 2674. Wrocław 2004. Str. 65-83.
- *Die Maria – Thematik in der Lyrik des Expressionismus an ausgewählten Beispielen*. In: Archetypen der Weiblichkeit im multikulturellen Vergleich. Studien zur deutschsprachigen, polnischen, russischen und schwedischen Literatur. Wrocław 2006, str. 121-129.
- *„Eine ehrlich gemeinte Selbstbiographie.“ - Das Phänomen des Grenzgängertums in Fanny Lewalds „Meine Lebensgeschichte“*. In: Kulturelle Identitäten im Wandel-Grenzgängertum als literarisches Phänomen. Schriftenreihe Ost-West Diskurse, Band 6. Schöneiche bei Berlin 2006. S. 71-86.
- *Ephraims Breite von Carl Hauptmann als ein naturalistisches Familiendrama*. In: Zwischen regionaler Vereinnahmung und europäischer Perspektivierung. Hauptmanniana. Beiträge zu Carl- und Gerhart- Hauptmann- Forschung. Neisse Verlag, Wrocław- Dresden 2006, str.129-137.
- *Zur Geschichte und Situation des Bäckergerwerbes in Breslau vor der Jahrhundertwende bis zum ersten Weltkrieg*. In: Dobrou chut, velkomesto. Documenta Pragensia XXV. Archiv hlavního mesta Prahy, Prag 2007, str. 373-379.
- *Agnes Sorma als Rautendelein in „Die versunkene Glocke“ G. Hauptmanns auf der Bühne des Breslauer Lobe-Theaters während der Direktionszeit Dr. Theodor Loewes 1892-1913*. In: Carl und Gerhart Hauptmann-Jahrbuch, Band III. Płock 2008, str. 143-151.
- *Eine Weltbürgerin aus Schlesien. Zum Werk Ilse Langners (1899-1987)*. In: Schlesien als literarische Provinz. Literatur zwischen Regionalismus und Universalismus. Leipzig 2008, str. 144-153.
- *Zur Konzeption des Menschen und des Raums im frühen Novellenwerk C. Hauptmanns und W.S. Reymonts*. In: Dem Sonnenwanderer auf der Spur. Neue Beiträge zu Carl Hauptmann. Dresden 2009, str. 129-146.

- *Zur Situation des Schauspielers auf den Sprechbühnen Breslaus während der Direktionszeit Dr Theodor Loewes 1892-1913 aufgrund der Breslauer Tagespresse.* In: Breslau und die Welt. Festschrift für Prof. Dr. Irena Światłowska-Prędotą zum 65. Geburtstag. Wrocław-Dresden 2009, str. 685-700.
- *Obywatelka świata ze Śląska. O twórczości Ilse Langner (1899-1987)* w: „Śląsk jako prowincja literacka. Literatura między regionalizmem a uniwersalizmem. Jelenia Góra 2009, str. 100-107.
- *Zum Orientbild im Ilse Langners China-Roman „Die purpurne Stadt“* Mirosława Czarnecka, Christa Ebert, Grażyna Barbara Szewczyk (red.) *Der weibliche Blick auf den Orient. Reisebeschreibungen europäischer Frauen im Vergleich.* Bern 2011, str. 189-199.
- *Die Mutter Maria des wissenschaftlichen Zeitalters. Zur Konfiguration des Weiblichen im Stück Ilse Langners „Zum Gedenken an die Wiederkehr Mariä aus Anlaß der 2000- Jahrfeier der Geburt Christi. Eine tragische Re-vue (1982)* w: *Genderforschung- Leistungen und Perspektiven in der Germanistik.* Wrocław 2013, str. 101-112.
- 2014 w przygotowaniu

#### recenzje:

- Dietmar Albrecht: *Verlorene Zeit. Gerhart Hauptmann. Von Hiddensee bis Agnetendorf. Orte, Texte, Zeichen.* Lüneburg 1997. w: *Germanica Wratislaviensia*, tom 118, 2000.
- Monika Mańczyk-Krygiel: *An der Hörigkeit sind die Hörigen schuld. Frauenschicksale bei Marie von Ebner-Eschenbach, Bertha von Suttner und Marie Eugenie delle Grazie.* Verlag Hans-Dieter Heinz, Akademischer Verlag Stuttgart 2002. w: *Jahrbuch für Internationale Germanistik.*
- Eckehard Simon: *Die Anfänge des weltlichen deutschen Schauspiels 1370-1530. Untersuchung und Dokumentation.* Tübingen: Max Niemeyer Verlag 2003. w: *Jahrbuch für Internationale Germanistik.*
- Kirsten Reimers: *Das Bewältigen des Wirklichen. Untersuchungen zum dramatischen Schaffen Ernst Tollers zwischen den Weltkriegen.* Schriften der Ernst-Toller-Gesellschaft. Band II. Hrsg. von Dieter Distl et al./ Würzburg: Königshausen und Neumann 2000. w: *Jahrbuch für Internationale Germanistik.* Jg. XXXVI – Heft 2. Peter Lang Verlag 2004.

#### tłumaczenia

- Teksty do antologii utworów Carla Hauptmanna „*Lot sowy*” (Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe Wrocław 2003) *Marianna. Przedstawienie w trzech aktach.* (wraz z Anną Kiejną) str. 53-137i; *Przejażdżka łódką* str. 47-53; *Sfinks* str. 209-213; *Taniec śmierci* str. 213-217

